

## แบบฟอร์มนำเสนอรายงานแปลข่าวระดับโลก

วันที่ ..... ๑๗ ตุลาคม ๒๕๕๕ .....

ผู้ปฏิบัติงาน ..... นางสาวชนนิกัส ทวีสว่างผล .....

ตำแหน่ง ..... นักวิเทศสัมพันธ์ชำนาญการ (ภาษาอังกฤษ) .....

กลุ่มงาน ..... ภาษาอังกฤษ .....

เนื้อหาข่าวประเทศปากีสถาน (หมวดสังคม)

### น้ำท่วมทำให้มีผู้เสียชีวิตจำนวน ๔๕๕ คน

กรุงอิสลามาบัด (Islamabad) : น้ำท่วมในฤดูมรสุมที่ปากีสถาน ทำให้ประชาชนเสียชีวิตจำนวน ๔๕๕ คน ในช่วง ๕ สัปดาห์ที่ผ่านมา และยังส่งผลกระทบต่อประชาชนอีกกว่า ๕ ล้านคน ตามตัวเลขล่าสุดของหน่วยบรรเทาภัยพิบัติของรัฐบาล ประชาชนผู้ประสบกับน้ำท่วมส่วนใหญ่อาศัยอยู่ในจังหวัดซินด์ (Sindh Province) ที่ซึ่งองค์กรจัดการภัยพิบัติแห่งชาติ (National Disaster Management Authority) กล่าวว่า ประชาชนกว่า ๓ ล้านคนได้รับผลกระทบจากน้ำท่วมในครั้งนี้นี้ ประชาชนจำนวน ๘๙๐,๐๐๐ คนอยู่ในรัฐปันจาบ (Punjab) และเกือบ ๑ ล้านคนอยู่ในเมืองบาลูคิสเตน (Baluchistan) และยังมีอีกกว่า ๒๖๐,๐๐๐ คน ประสงค์ที่จะพักอาศัยในค่ายบรรเทาทุกข์ตั้งแต่ต้นเดือนกันยายน (สำนักข่าวเอเอฟพีรายงาน)

แหล่งที่มา Bangkok Post Newspaper

ผู้ตรวจทาน นางสาวสิรินดา จันทร์ทักษ์ ผู้บังคับบัญชากลุ่มงานภาษาอังกฤษ